

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Conforme al reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Fecha de la última verificación : 2017-05-29  
Fecha de revisión : 2017-05-29  
Fecha de publicación : 2008-01-03

Número de versión : 4.0

Cambios recientes en secciones : 2 - 3

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

FDS : 24480  
Suministrador : POLYCHROMAL B.V.  
Postbus 8043  
1802 KA Alkmaar  
Los Países Bajos  
TEL:+31 72 5670799  
FAX:+31 72 5624095

Marca comercial : POROPRINT TRANSPARANT

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Descripción general : PRINTING INK RELATED PRODUCT  
Uso : Varios  
Usos desaconsejados : Datos no disponibles.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor ficha de datos de seguridad : Philips Electronics Nederland B.V., Philips Environment & Safety, High Tech Campus 37, 5656 AE Eindhoven, Tel. +31 (0)40 27 41 645  
Departamento responsable : dangerous.goods@philips.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia : +31 (0)497-598315

### \* SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

(CE) n° 1272/2008

No clasificada según la clasificación SGA.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

(CE) n° 1272/2008

Etiquetado : no aplicable

Observaciones sobre el etiquetado : ninguno

#### 2.3. Otros peligros

Si aplicable: ver sección 6.1 y sección 7.1.

### \* SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Componente	N° CAS N° EC	N° de Índice N° de registro	Porcentaje(%)	Etiquetado
ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL	34590-94-8 252-104-2	01-2119450011-60 01-2119991100-47	≥90.0	

Componente	N° CAS N° EC	N° de Índice N° de registro	Porcentaje(%)	Etiquetado
ETILCELULOSA	9004-57-3		<10.0	

El texto completo de las frases H mencionadas en esta sección se recoge en la sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Piel** : Retire de la piel los residuos de la sustancia tan pronto como sea posible (por ejemplo, lavando con gran cantidad de agua).
- Ingestión** : Si la víctima está consciente, hacer que se enjuague la boca con agua. NO permitirle beber. En caso de alteraciones graves, llame al médico.
- Inhalación** : Lleve al afectado a un lugar con aire fresco tan pronto como sea posible, y déjelo descansar; si es necesario, llame al médico.
- Ojos** : Lávelos durante mucho tiempo con gran cantidad de agua. En caso de molestias oculares, acuda al médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Piel**
- locales : La sustancia es picante: enrojecimiento.
  - : Desengrasado: en caso de contacto prolongado aparece eczema, sequedad de piel y rugosidad de ésta.
  - generales : Probablemente no haya absorción digna de mención.
- Ingestión**
- locales : La sustancia es picante: dolor de garganta.
  - generales : La sustancia puede ser absorbida después de la ingestión.
- Inhalación**
- locales : La sustancia atomizada es picante: dolor de garganta.
  - generales : La sustancia puede ser absorbida tras la inhalación.
- Ojos**
- locales : La sustancia es picante: enrojecimiento.
- Observaciones sobre los síntomas** : La sustancia tiene efecto en: el hígado, los riñones, el sistema nervioso.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Para recibir orientación sobre el tratamiento adicional, contactar con un centro toxicológico (nacional).

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

#### Extintor de incendios adecuado

dióxido de carbono, polvo extintor, spray de agua, espuma resistente al alcohol

#### Extintor de incendios inadecuado

no detectable

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

**Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio** : monóxido de carbono

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio, vista indumentaria de protección y use un aparato de respiración que sea independiente del aire ambiental.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Precauciones

Use equipo de protección. Vea la sección 8.

#### Procedimiento de emergencia

No es de esperar.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

El material restante o los envases vacíos sin limpiar deben ser incinerados en una instalación adecuada o depositados en un vertedero aprobado, de acuerdo con la legislación local y nacional.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

#### Procedimiento en caso de derrame

Absorba el líquido con un medio apropiado (por ejemplo, Powersorb, arena seca, diatomita, vermiculita, etc), deposite la mezcla, usando una pala, en bolsas de plástico y llévalas al almacén central de residuos peligrosos.

## 6.4. Referencia a otras secciones

Vea la sección 8 para la protección personal adecuada.

Vea la sección 13 para obtener información adicional sobre el tratamiento de residuos.

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

## 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Observar las indicaciones de la etiqueta.

No comer, beber o fumar en las zonas de trabajo. Retire la ropa contaminada y el equipo de protección. Lávese las manos después de salir en el lugar de trabajo.

**Evacuación de gases local** : No aplicable en circunstancias normales.

**Código de almacenamiento (por PGS 15)** : ninguna

## 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento:** Ver también todas las notas de precaución en la sección 2.2.

Almacenar el producto a la luz solar directa, o cerca de otras fuentes de calor, seca, en una zona bien ventilada, en un embalaje cerrado.

## 7.3. Usos específicos finales

Datos no disponibles.

# SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

## 8.1. Parámetros de control

Limites de la exposición :

**aplicable a: Los Países Bajos (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 300 mg/m<sup>3</sup>

No se ha determinado TWA.

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL  
ETILCELULOSA

(Valor limitado legal)

**aplicable a: Bélgica (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 308 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

**aplicable a: Alemania (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 310 mg/m<sup>3</sup>

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

**aplicable a: Los Estados Unidos de América (25 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 606 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL- [de acuerdo ACGIH]

TGG(15 minutos): 910 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL- [de acuerdo ACGIH]

TGG(8 horas): 600 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL- [de acuerdo OSHA]

**aplicable a: Suecia (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(15 minutos): 450 mg/m<sup>3</sup>

C

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

TGG(8 horas): 300 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

**aplicable a: Suiza (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 300 mg/m<sup>3</sup>

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

TGG(15 minutos): 300 mg/m<sup>3</sup>

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

**aplicable a: China (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 600 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

TGG(15 minutos): 900 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

**aplicable a: Unión Europea (20 °C; 1013 mbar)**

TGG(8 horas): 308 mg/m<sup>3</sup>

S

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

C=Ceiling; S=Skin

**Observación sobre los límites de la exposición :**

ninguna

**DNEL (Derived No Effect Level)**

Trabajador - Inhalación - Exposición a largo plazo - Efectos sistémicos: 308 mg/m<sup>3</sup>

ÉTER MONOMETILICO DEL  
DIPROPILENGLICOL

Fuente : ECHA

Trabajador - Dérmico - Exposición a largo plazo - Efectos sistémicos: 283 mg/kg p.c./día

ÉTER MONOMETILICO DEL  
DIPROPILENGLICOL

Fuente : ECHA

Consumidor - Inhalación - Exposición a largo plazo - Efectos sistémicos: 37.2 mg/m<sup>3</sup>

ÉTER MONOMETILICO DEL  
DIPROPILENGLICOL

Fuente : ECHA

Consumidor - Dérmico - Exposición a largo plazo - Efectos sistémicos: 121 mg/kg p.c./día

Consumidor - Oral - Exposición a largo plazo - Efectos sistémicos: 36 mg/kg p.c./día

ÉTER MONOMETILICO DEL  
DIPROPILENGLICOL  
Fuente : ECHA  
ÉTER MONOMETILICO DEL  
DIPROPILENGLICOL  
Fuente : ECHA

#### PNEC (Predicted No Effect Concentration)

Agua dulce: 19 mg/l

Agua de mar: 1.9 mg/l

Sedimento agua dulce: 70.2 mg/kg

Sedimento agua de mar: 7.02 mg/kg

Suelo: 2.74 mg/kg

Liberaciones intermitentes: 190 mg/l

Planta de tratamiento de aguas residuales (STP):

4168 mg/l

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

Fuente : ECHA

Fuente : ECHA

Fuente : ECHA

Fuente : ECHA

Fuente : ECHA

Fuente : ECHA

Fuente : ECHA

## 8.2. Controles de la exposición

#### Protección personal recomendada :

Manos : guantes de caucho butílico  
Tiempo de paso : Si desea información, consulte al proveedor de los guantes.  
Ojos : guantes de seguridad  
Inhalación : ninguna (cuando existe ventilación suficiente)  
Piel : ropa protectora (tales como: delantal, overol, botas de)

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : líquido  
Color : descolorido / blanco  
Olor : similar a éter  
Umbral odorífero (20°C; 1013 mbar) : 6160 mg/m<sup>3</sup> ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL  
pH :  $\geq 5$  -  $\leq 9$   
Punto de fusión e intervalo : no detectable  
Punto de ebullición, intervalo :  $\geq 180$  °C (1013 mbar)  
Temperatura de inflamación e intervalo :  $\geq 74$  °C  
Velocidad de emisión de vapores y su intervalo : no detectable  
Inflamabilidad (sólido, gas) : datos no disponibles  
Límites explosivos : LEL: $\geq 1.1$  vol.% - UEL: $\leq 14.0$  vol.%  
Presión de vapor :  $\leq 0.06$  kPa (20 °C)  
Densidad relativa :  $\geq 0.95$  -  $\leq 0.97$  (agua=1) (20 °C)  
Solubilidad en agua : parcial  
Log Po/w : -0.064 ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL Fuente : IUCLID  
5.83 ETILCELULOSA Fuente : Easi View  
Temperatura de autoencendido :  $\geq 205$  °C  
Temperatura de descomposición : no detectable  
Viscosidad : no detectable  
Son posibles las explosiones del polvo en el aire : no aplicable  
Propiedades comburentes : no

### 9.2. Otros datos

Solubilidad en grasa : no detectable  
Carga electrostática : no detectable  
General : El producto es hidrocófico.

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Véase la sección 10.2 - 10.6.

### 10.2. Estabilidad química

La sustancia o mezcla es estable en condiciones normales. Véase también la sección 10.4.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciona con el agua : no  
Otras condiciones peligrosas : Datos no disponibles.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Datos no disponibles.

## 10.5. Materiales incompatibles

Reacciones peligrosas con : sustancias oxidantes, ácidos fuertes, isocianuros

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos al calentarse : ninguna

# SECCIÓN 11: Información toxicológica

## 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

### Toxicidad oral aguda

LD-50: 5.23 g/kg (ORL-RAT)

LD-50: >5.0 g/kg (ORL-RAT)

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ETILCELULOSA

Fuente : IUCLID

Fuente : SAX

### Toxicidad cutánea aguda

LD-50: ≥13 - <14 g/kg (SKN-RBT)

LD-50: >5.0 g/kg (SKN-RBT)

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ETILCELULOSA

Fuente : IUCLID

Fuente : SAX

### Toxicidad aguda por inhalación

No hay datos disponibles.

### Test de Ames

no detectable

### Corrosión o irritación cutáneas

La sustancia o mezcla no se clasifica para la corrosión o irritación cutáneas.

### Lesiones o irritación ocular graves

La sustancia o mezcla no se clasifica para lesiones o irritación ocular graves.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

La sustancia o mezcla no se clasifica para la sensibilización respiratoria o cutánea.

### Mutagenicidad en células germinales

La sustancia o mezcla no se clasifica para la mutagenicidad en células germinales.

### Carcinogenicidad

La sustancia o mezcla no se clasifica para la carcinogenicidad.

### Información adicional sobre la carcinogenicidad (NTP, IARC, OSHA)

NTP: no

IARC: no

OSHA: no

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

NTP: no

IARC: no

OSHA: no

ETILCELULOSA

### Toxicidad para la reproducción

La sustancia o mezcla no se clasifica para la toxicidad para la reproducción.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

La sustancia o mezcla no se clasifica para la toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

La sustancia o mezcla no se clasifica para la toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida.

### Peligro de aspiración

La sustancia o mezcla no se clasifica para la peligrosidad de aspiración.

### Síntomas

Piel	locales	:	La sustancia es picante: enrojecimiento.
		:	Desengrasado: en caso de contacto prolongado aparece eczema, sequedad de piel y rugosidad de ésta.
Ingestión	generales	:	Probablemente no haya absorción digna de mención.
	locales	:	La sustancia es picante: dolor de garganta.
Inhalación	generales	:	La sustancia puede ser absorbida después de la ingestión.
	locales	:	La sustancia atomizada es picante: dolor de garganta.
Ojos	generales	:	La sustancia puede ser absorbida tras la inhalación.
	locales	:	La sustancia es picante: enrojecimiento.
Observaciones sobre los síntomas		:	La sustancia tiene efecto en: el hígado, los riñones, el sistema nervioso.

# SECCIÓN 12: Información ecológica

## 12.1. Toxicidad

### Ecotoxicidad

LC-50: >10000 mg/l/96H (Fish)

EC-50: >100 mg/l/48H (Daphnia)

IC-50: >100 mg/l/72H (Algae)

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL

Fuente : IUCLID

Fuente : Suministrador

Fuente : Suministrador

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>Demanda biológica de oxígeno</b>	: no detectable			
<b>Demanda química de oxígeno</b>	: 0.0020 g/g	ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL	<b>Fuente</b>	: IUCLID
<b>Coeficiente de demanda biológica / demanda química de oxígeno</b>	: no detectable			
<b>Degradabilidad</b>	: fácilmente	ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL	<b>Fuente</b>	: Merck

## 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Factor de bioconcentración (FBC)</b>	: <100	ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL	<b>Fuente</b>	: IUCLID
<b>Log Po/w</b>	: -0.064	ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL	<b>Fuente</b>	: IUCLID
	5.83	ETILCELULOSA	<b>Fuente</b>	: Easi View

## 12.4. Movilidad en el suelo

<b>Constante de Henry</b>	: 1.6E-7 atm m3/mol	ÉTER MONOMETILICO DEL DIPROPILENGLICOL	<b>Fuente</b>	: Suministrador
	3.55E-11 atm m3/mol	ETILCELULOSA	<b>Fuente</b>	: Easi View

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Datos no disponibles.

## 12.6. Otros efectos adversos

**Observaciones sobre la ecotoxicidad** : ninguna

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

El material restante o los envases vacíos sin limpiar deben ser incinerados en una instalación adecuada o depositados en un vertedero aprobado, de acuerdo con la legislación local y nacional.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

No sujeto a normativa de Transporte de Sustancias Peligrosas

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No sujeto a normativa de Transporte de Sustancias Peligrosas

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No sujeto a normativa de Transporte de Sustancias Peligrosas

### 14.4. Grupo de embalaje

No sujeto a normativa de Transporte de Sustancias Peligrosas

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Cantaminante marino : no

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No sujeto a normativa de Transporte de Sustancias Peligrosas

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

Datos no disponibles.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

- El o los componentes que se mencionan en la sección 3 están inscritos en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA-USA).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

- Datos no disponibles.

## SECCIÓN 16: Otra información

**Observaciones sobre la SDS** : ninguna

### **Frases H generales y relevantes para todos los compuestos de la sección 3**

no aplicable

### **Consejos relativos a la formación**

Debe disponer a los trabajadores la información y la formación práctica suficientes.

### **Una explicación de las abreviaturas y los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad**

REACH	Registration, Evaluation and Authorisation of CHemicals
GHS	Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
CAS	Chemical Abstracts Service
TGG = TWA	Time Weighted Average
LEL	Lower Explosive Limit
UEL	Upper Explosive Limit
NTP	National Toxicology Program
KHC	Known Human Carcinogen
RAHC	Reasonably Anticipated Human Carcinogen
IARC	International Agency for Research on Cancer
OSHA	Occupational Safety & Health Administration
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses
UN	United Nations
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
IMO	International Maritime Organization
IATA	International Air Transport Association
ICAO	International Civil Aviation Organization
EmS	Emergency Schedule

\* Apunta a modificaciones respecto a la versión previa.

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad se considera correcta a fecha de emisión. Philips Electronics Nederland B.V. no otorga ninguna garantía en relación con su contenido o con su idoneidad para usos o fines determinados.